

## UNIONIN YLEINEN TUOMIOISTUIN

**Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 4.5.2012 — In 't Veld v. neuvosto**(Asia T-529/09) <sup>(1)</sup>

*(Oikeus tutustua asiakirjoihin — Asetus (EY) N:o 1049/2001 — Neuvoston oikeudellisen yksikön lausunto komission suosituksesta, joka koskee valtuutusta kansainvälisen sopimuksen tekemiseen liittyvien neuvottelujen aloittamiseksi — Asiakirjaan tutustumista koskevan oikeuden epääminen osittain — Kansainvälisiin suhteisiin liittyvän yleisen edun suojaa koskeva poikkeus — Oikeudellisen neuvonannon suojaa koskeva poikkeus — Kyseisen edun konkreettinen ja ennakoitavissa oleva loukkaus — Ylivoimainen yleinen etu)*

(2012/C 184/14)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

**Asianosaiset**

*Kantaja:* Sophie in 't Veld (Bryssel, Belgia) (edustajat: asianajajat O. Brouwer ja J. Blockx)

*Vastaaja:* Euroopan unionin neuvosto (asiamiehet: aluksi M. Bauer, C. Fekete ja O. Petersen, sitten M. Bauer ja C. Fekete)

*Väliintulija, joka tukee vastaajan vaatimuksia:* Euroopan komissio (asiamiehet: C. O'Reilly ja P. Costa de Oliveira)

**Oikeudenkäynnin kohde**

Sellaisen 29.10.2009 tehdyn neuvoston päätöksen kumoamisvaatimus, jolla kieltäydettiin antamasta täysimääräisesti tutustuttavaksi 9.7.2009 päivättyä asiakirjaa nro 11897/09, joka sisältää neuvoston oikeudellisen yksikön lausunnon, jonka otsikko on ”Komission suositus neuvostolle valtuutuksen antamisesta Euroopan unionin ja Amerikan Yhdysvaltojen välisten neuvottelujen aloittamiseen sellaisen kansainvälisen sopimuksen tekemiseksi, joka koskee rahaliikenteen sanomanvälitystietojen antamista Yhdysvaltain valtiovarainministeriön käyttöön terrorismin ja terrorismin rahoituksen ehkäisemiseksi ja torjumiseksi — Oikeudellinen perusta”

**Tuomiolauselma**

- 1) Neuvoston 29.10.2009 tekemä päätös kumotaan siltä osin kuin siinä kieltäydytään myöntämästä oikeutta tutustua asiakirjan nro 11897/09 muihin osiin, joiden sisältämiä tietoja ei ole ilmaistu, kuin niihin, jotka liittyvät suunnitellun sopimuksen erityiseen sisältöön tai neuvotteluohjeisiin.
- 2) Kanne hylätään muilta osin.
- 3) Asianosaiset vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan.

<sup>(1)</sup> EUVL C 80, 27.3.2010.**Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 8.5.2012 — Dow Chemical v. neuvosto**(Asia T-158/10) <sup>(1)</sup>

*(Polkumyynti — Yhdysvalloista peräisin olevan etanoliamiinin tuonti — Lopullinen polkumyyntitulli — Polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden voimassaolon päättymisen — Uudelleentarkastelu — Polkumyynnin jatkumisen tai toistumisen todennäköisyys — Asetuksen (EY) N:o 1225/2009 11 artiklan 2 kohta)*

(2012/C 184/15)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

**Asianosaiset**

*Kantaja:* The Dow Chemical Company (Midland, Michigan, Yhdysvallat) (edustajat: aluksi asianajajat J.-F. Bellis, R. Luff ja V. Hahn, sitten asianajajat J.-F. Bellis ja R. Luff)

*Vastaaja:* Euroopan unionin neuvosto (asiamiehet: J.-P. Hix, R. Szostak ja B. Driessen, avustajinaan asianajaja G. Berrisch ja barrister N. Chesaites)

*Väliintulija, joka tukee vastaajan vaatimuksia:* Euroopan komissio (asiamiehet: aluksi H. van Vliet ja M. França, sitten M. França ja A. Stobiecka-Kuik)

**Oikeudenkäynnin kohde**

Vaatimus lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Amerikan yhdysvalloista peräisin olevan etanoliamiinin tuonnissa 19.1.2010 annetun neuvoston täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 54/2010 (EUVL L 17, s. 1) osittaisesta kumoamisesta

**Tuomiolauselma**

- 1) Lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Amerikan yhdysvalloista peräisin olevan etanoliamiinin tuonnissa 19.1.2010 annettu neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 54/2010 kumotaan siltä osin kuin se koskee The Dow Chemical Companyä.
- 2) Euroopan unionin neuvosto vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se veloitetaan korvaamaan The Dow Chemical Companyn oikeudenkäyntikulut.
- 3) Euroopan komissio vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan.

<sup>(1)</sup> EUVL C 161, 19.6.2010.